

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **22 (1904)**

Heft 436

PDF erstellt am: **19.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

**Abonnements:**

Schweiz: Jährlich Fr. 6.  
2<sup>te</sup> Semester . . . 3.  
Ausland: Zuschlag des Porto.  
Es kann nur bei der Post  
abonniert werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

**Abonnements:**

Suisse: un an . . . fr. 6.  
2<sup>e</sup> semestre . . . 3.  
Etranger: Plus frais de port  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: <b>Rudolf Mosse</b> , Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 95 Cts. die viergespaltene Borgiszelle (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: <b>Rodolphe Mosse</b> , Zurich, Bern, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

**Inhalt — Sommaire**

Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Bilan d'une compagnie d'assurance (Bilanz einer Versicherungsgesellschaft). — Einfuhr in den freien Verkehr der Schweiz. — Importation dans la circulation libre de la Suisse. — Geschäftliche Lage in den Ver. Staaten von Amerika. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

#### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

##### I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

**Bern — Berne — Berna**

Bureau de Courtelary.

1904. 16 novembre. Le chef de la maison Ch. Saunier, à St-Imier, est Charles Saunier, originaire de Tavannes, domicilié à St-Imier. Genre de commerce: Boucherie, charcuterie. Bureau: St-Imier.

**St. Gallen — St-Gall — San Gallo**

1904. 14. November. Innaber der Firma Giger-Mettler in St. Gallen ist August Giger-Mettler, von und in St. Gallen. Stickereibetrieb. Kesslerstrasse 9 und in Sitterthal b. Bischofszell.

14. November. Die von der Firma E. Saurer-Bereht in Engelburg und St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 37 vom 2. Februar 1900, pag. 149) an Fridolin Schuler erteilte Procura ist infolge Austrittes erloschen.

14. November. In die Kollektivgesellschaft unter der Firma J. D. Einstein & Co. in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 217 vom 21. August 1897, pag. 890), sind mit dem 1. Oktober 1904 folgende weitere Teilhaber eingetreten: Isidor N. Landauer, von und in New York, Adolph Hahn, von New York, in St. Gallen, und Isak H. Nördlinger, von Laupheim (Württemberg), in St. Gallen. Die Firma «J. D. Einstein & Co.» erteilt Einzelprokura an Isidor Schmal, von Buchau (Württemberg), in St. Gallen. Die Prokura von Isak H. Nördlinger ist erloschen.

15. November. Unter der Firma Viehzuchtgenossenschaft Mogelsberg besteht, mit Sitz in Mogelsberg, eine Genossenschaft nach Titel 27 des Schweizerischen Obligationenrechtes, welche bezweckt, durch Ankauf oder Haltung von Stieren und Kühen reinster Abstammung der Brauviehbrasse die Viehzucht zielbewusst und rationell zu betreiben, durch Aufzucht von Jungvieh und Führung eines Zuchtreisters einen untrüglichen Abstammungsnachweis für die Absatzgebiete zu liefern zur Förderung bester Verwertung der Züchtungsprodukte. Die Genossenschaftsstatuten sind am 9. Oktober 1904 festgestellt worden; die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Sie erlangt ihren rechtlichen Bestand mit der Eintragung ins Handelsregister, mit welchem Zeitpunkt auch der Genossenschaftsbetrieb beginnt. Der gegenwärtige Eintritt in die Genossenschaft ist bedingt durch die Unterzeichnung der Statuten und die Einlösung wenigstens eines Anteilscheines. Später, d. h. naob der Gründung Eintretende haben sich bei der Kommission anzumelden; über deren Aufnahme entscheidet die Hauptversammlung. Der Wert eines Anteilscheines beträgt Fr. 25. Dieselben sind innert Monatsfrist einzuzahlen, ausserdem hat jeder Genossenschafter innert Jahresfrist wenigstens ein Tier I. oder II. Klasse einschreiben zu lassen. Später Eintretende haben die von ihnen gezeichneten Anteilscheine bei deren Empfang einzulösen und ein Eintrittsgeld von Fr. 2 zu bezahlen. Die Mitgliedschaft der Genossenschaft geht verloren durch freiwilligen Austritt, Tod und Ausschluss. Wer auszutreten wünscht, hat sich wenigstens drei Monate vor Schluss des Rechnungsjahres bei der Kommission schriftlich anzumelden; der Austritt findet nur am Schlusse eines Rechnungsjahres statt. Genossenschafter, welche den Bestimmungen der Statuten nicht nachkommen, die Muttertiere und deren Abkömmlinge nicht gut halten und pflegen, können aus der Genossenschaft ausgeschlossen werden, wobei sie ihre Rechte auf das Genossenschaftsvermögen verlieren, ihre Tiere aus dem Zuchtreister gestrichen und die Genossenschaftszeichen vernichtet werden, wobei jedoch allfällige noch rückständige Busson und Anteildefizite noch zu bereinigen sind. Beim Austritt oder Tod eines Genossenschafters hat derselbe bzw. sein Rechtsnachfolger keinen andern Anspruch auf das Genossenschaftsvermögen, als auf die Rückzahlung seines Geschäftsanteiles nach der Bilanz des abgelaufenen Rechnungsjahres, der jedoch nicht mehr betragen darf, als die einbezahlten Anteilscheine. Die zur Erreichung der Genossenschaftszwecke erforderlichen Mittel werden beschafft wie folgt: 1) durch Einlösung von Anteilscheinen durch die Genossenschafter; 2) durch die Einnahme der Beiträge ins Zuchtreister; 3) durch die Sprungelder; 4) durch die Prämien; 5) durch die Staats- und Bundesbeiträge; 6) wenn erforderlich durch Anleihen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Vermögen derselben, die persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: die Hauptversammlung, der Vorstand, die Expertenkommission und die Rechnungsrevisoren. Der Vorstand hat fünf Mitglieder, und es zeichnet der Präsident kollektiv mit dem Kassier oder dem Aktuar namens der Genossenschaft. Der Vorstand ist zusammengesetzt wie folgt: Florian Fausch, von Saewies; in Stumpfenberg-Mogelsberg; Präsident; Heinrich Zentner, von Elm, in Mogelsberg; Aktuar; Johann Zühlh, von und in Mogelsberg; Kassier; Jacob Rüdlinger, in Mogelsberg, Zuchtbuchführer; und Max Kaiser, von Gams, auf der Egg.

**Tessin — Tessin — Ticino**

Ufficio di Lugano.

1904. 14 novembre. Il proprietario della ditta Fracchia Ettore, in Lugano, è Ettore Fracchia fu Alessio, di Rivarone (Alessandria, Italia), domiciliato in Lugano. Genre di commercio: Vendita di vini.

**Waadt — Vaud — Vaud**

Bureau de Vevey.

1904. 14 novembre. Auguste-Léon, fils de feu Jacob von der Aa, de Meienberg (Argovie), et Alexandre, fils de Christian Zabnd, de Wablern (Berne), les deux domiciliés à Vevey, ont constitué sous la raison sociale Economat commercial Aug. von der Aa et C<sup>ie</sup>, une société en nom collectif, qui a son siège à Vevey et qui a commencé le 22 octobre 1904. Genre de commerce: Imprimerie, bureau d'édition, publicité et réclame, adresse-office, rédaction, correspondance, traductions, reproductions graphiques. Ateliers et bureau: à Vevey, Rue du Panorama 2.

14 novembre. Le chef de la maison Fr. Mai, à Montreux-Les Planches, est François-Martine, fils de François-Martine Mai, de Waldurn (Grand duché de Bade), domicilié aux Planches. Genre de commerce: Cordonnier; magasin de chaussures. Avenue Nestlé, à Montreux-Les Planches.

15 novembre. La maison Veuve Bettex, à Vevey (F. c. s. du o. du 6 avril 1891, n<sup>o</sup> 79, page 326), a cessé d'exister ensuite de remise de commerce. Cette raison est radiée.

Bureau d'Yverdon.

15 novembre. Lucie Nerny née Vaucher, femme d'Engène, inscrite jusqu'ici sous la raison «Lucie Vaucher», à Yverdon (F. o. s. du c. du 2 mai 1902, n<sup>o</sup> 174, page 693), fait savoir qu'elle exerce son commerce pour son compte, sous le nom de Lucie Nerny-Vaucher.

15 novembre. Sous la raison sociale Moulin Agricole d'Yvonand, il est fondé une association à durée illimitée, avec siège à Yvonand, et ayant pour but l'établissement et l'exploitation d'un moulin agricole, permettant d'assurer aux agriculteurs faisant partie de l'association la mouture ainsi que l'achat et la vente des céréales et autres produits servant à l'agriculture. Le fonds social est représenté par la valeur des parts souscrites par les associés, ainsi que par les immeubles, les marchandises, le mobilier. La part est de vingt francs. L'association est formée de membres fondateurs et par les nouveaux membres qui pourront être reçus sur leur demande écrite, moyennant la prise d'une ou de plusieurs parts. Un sociétaire ne pourra se retirer de l'association sans un avertissement donné six mois au moins avant la fin de l'exercice courant et avoir payé sa part des charges de cet exercice. Les associés sont exonérés de toute responsabilité personnelle. Les engagements sont uniquement garantis par les biens de l'association. Les oranges de l'association sont: l'assemblée générale des sociétaires, le comité d'administration et les contrôleurs. Les bénéfices annuels sont affectés à un amortissement des emprunts, à la constitution d'un fonds de réserve et au paiement d'un dividende sur les parts. En cas de liquidation, celle-ci se fera par le conseil d'administration, à moins que l'assemblée générale ne désigne d'autres liquidateurs. Le conseil d'administration est composé des personnes suivantes: président: Fritz Payot, à Yvonand; vice-président: Constant Courvoisier, à Rovray; secrétaire-comptable: Alfred Genillod, à Yvonand; membres: Georges Poterat, à Nidens; Edouard Carrard, à La Maugezzaz; Alexis Gudit, à Arrissoules; Jules Cavin, à Chavannes le Chêne; Edouard Centlivres, à Chêne-Pâquier; et Béat Vallon, à Molondin. Le président et le secrétaire comptable ont conjointement la signature sociale et engagent vaticablement, par leurs signatures collectives, la société vis-à-vis des tiers.

**Gené — Genève — Ginevra**

1904. 14 novembre. La raison Fr Alamartine, comestibles, à Genève (F. o. s. du o. du 14 mai 1891, n<sup>o</sup> 112, page 459), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

14 novembre. La maison A. Desrayaud, commerce de comestibles, à Genève (F. o. s. du c. du 9 février 1904, n<sup>o</sup> 50, page 197), a pris, dès le 1<sup>er</sup> novembre 1904, comme enseigne: «Au Coq d'or», Maisons E. Alamartine et A. Giovanna réunies, A. Desrayaud successeur.

14 novembre. La raison M. Watson, pension d'étrangers, à Genève (F. o. s. du c. du 20 juillet 1884, n<sup>o</sup> 58, page 520), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire.

14 novembre. La société anonyme ayant pour titre Société du Sanatorium de Beauregard sur Morant, Stroz (Valais), ayant son siège à Genève et dont l'entrée en liquidation a été publiée dans la F. o. s. du c. du 15 juillet 1904, n<sup>o</sup> 284, page 1134, est radiée d'office ensuite de sa faillite déclarée par jugement du 7 novembre 1904.

14 novembre. La raison E. Lesty-Pignolat, mercerie, à Genève (F. o. s. du c. du 31 août 1883, n<sup>o</sup> 116, page 900), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire.

14 novembre. La raison Vve Janin, commerce de meubles neufs et d'occasion, à Genève (F. o. s. du c. du 29 septembre 1886, n<sup>o</sup> 90, page 632), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire.

14 novembre. Le chef de la maison Janin John, à Genève, commencée le 1<sup>er</sup> novembre 1904, est John-Henri Janin, de Genève, y domicilié. Genre d'affaires: Tapissier et marchand de meubles, à l'enseigne: «Aux Ameublements complets». Locaux: 11, Rue de Lausanne.

Büro. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

## Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

Nr. 17931. — 11. November 1904, 6 Uhr.

Th. Lachenmayer, Kaufmann,  
Luzern (Schweiz).

Kohlensaures Wasser.

*Pilatus-Wasser*

Nr. 17932. — 11. November 1904, 6 Uhr.

Th. Lachenmayer, Kaufmann,  
Luzern (Schweiz).

Kohlensaures Wasser.

*EAU du Pilate*

Nr. 17933. — 11. November 1904, 6 Uhr.

Th. Lachenmayer, Kaufmann,  
Luzern (Schweiz).

Kohlensaures Wasser.

*Pilate-Water*

N° 17934. — 12 novembre 1904, 8 h.

L. Mathey, fabricant,  
Moutier (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

**MONTRE S<sup>t</sup> GERMAIN**  
L. MATHEY - MOUTIER

Nr. 17935. — 14. November 1904, 8 Uhr.

Berr & C<sup>o</sup>, Kaufleute,  
Wien (Oesterreich).

Skiwachs als Schmiermittel für Ski.

**BERCOLIN**

Nr. 17936. — 14. November 1904, 8 Uhr.

Berr & C<sup>o</sup>, Kaufleute,  
Wien (Oesterreich).

Metallwaren, Metalle, Werkzeuge (mit Ausschluss von Sensen, Sichel und Strohmessern), Instrumente und Maschinen, Stein-, Ton- und Glaswaren, Papier und Papierwaren, Holz-, Stroh-, Bein-, Gummi- und Lederwaren, Garn, Wolle, Zwirn, Seide, Gewebe, Bekleidungsgegenstände und Putzwaren, Getränke (Wein, Champagner, Bier, Cognac und Liqueure), Nahrungsmittel und landwirtschaftliche Produkte, Apothekerwaren (pharmazeutische Präparate), natürliche und künstliche Mineralwässer, Zündwaren, Schuhwächse und Fette, Parfümerien, Seifen und kosmetische Artikel und sonstige chemische Produkte.

**BERCO**

Nr. 17937. — 14. November 1904, 8 Uhr.

Berr & C<sup>o</sup>, Kaufleute,  
Wien (Oesterreich).

Metallwaren, Metalle, Werkzeuge (mit Ausschluss von Sensen, Sichel und Strohmessern), Instrumente und Maschinen, Stein-, Ton- und Glaswaren, Papier und Papierwaren, Holz-, Stroh-, Bein-, Gummi- und Lederwaren, Garn, Wolle, Zwirn, Seide, Gewebe, Bekleidungsgegenstände und Putzwaren, Getränke (Wein, Champagner, Bier, Cognac und Liqueure), Nahrungsmittel und landwirtschaftliche Produkte, Apothekerwaren (pharmazeutische Präparate), natürliche und künstliche Mineralwässer, Zündwaren, Schuhwächse und Fette, Parfümerien, Seifen und kosmetische Artikel und sonstige chemische Produkte.



Nr. 17938. — 14. November 1904, 8 Uhr.

Berr & C<sup>o</sup>, Kaufleute,  
Wien (Oesterreich).

Metallwaren, Metalle, Werkzeuge (mit Ausschluss von Sensen, Sichel und Strohmessern), Instrumente und Maschinen, Stein-, Ton- und Glaswaren, Papier und Papierwaren, Holz-, Stroh-, Bein-, Gummi- und Lederwaren, Garn, Wolle, Zwirn, Seide, Gewebe, Bekleidungsgegenstände und Putzwaren, Getränke (Wein, Champagner, Bier, Cognac und Liqueure), Nahrungsmittel und landwirtschaftliche Produkte, Apothekerwaren (pharmazeutische Präparate), natürliche und künstliche Mineralwässer, Zündwaren, Schuhwächse und Fette, Parfümerien, Seifen und kosmetische Artikel und sonstige chemische Produkte.



Nr. 17939. — 14. November 1904, 8 Uhr.

Berr & C<sup>o</sup>, Kaufleute,  
Wien (Oesterreich).

Metallwaren, Metalle, Werkzeuge (mit Ausschluss von Sensen, Sichel und Strohmessern), Instrumente und Maschinen, Stein-, Ton- und Glaswaren, Papier und Papierwaren, Holz-, Stroh-, Bein-, Gummi- und Lederwaren, Garn, Wolle, Zwirn, Seide, Gewebe, Bekleidungsgegenstände und Putzwaren, Getränke (Wein, Champagner, Bier, Cognac und Liqueure), Nahrungsmittel und landwirtschaftliche Produkte, Apothekerwaren (pharmazeutische Präparate), natürliche und künstliche Mineralwässer, Zündwaren, Schuhwächse und Fette, Parfümerien, Seifen und kosmetische Artikel und sonstige chemische Produkte.



N° 17940. — 14 novembre 1904, 8 h.

Société anonyme des spiraux Paul Perret  
à Fleurier, fabrique,  
Fleurier (Suisse).

**Spiraux.**



N° 17941. — 14 novembre 1904, 8 h.

Société anonyme des spiraux Paul Perret  
à Fleurier, fabrique,  
Fleurier (Suisse).

**Spiraux.**



N° 17942. — 14 novembre 1904, 8 h.

Société anonyme des spiraux Paul Perret  
à Fleurier, fabrique,  
Fleurier (Suisse).

**Spiraux.**



N° 17943. — 14 novembre 1904, 8 h.

Société anonyme des spiraux Paul Perret  
à Fleurier, fabrique,  
Fleurier (Suisse).

**Spiraux.**



N° 17944. — 14 novembre 1904, 8 h.

Société anonyme des spiraux Paul Perret  
à Fleurier, fabrique,  
Fleurier (Suisse).

**Spiraux.**



Nr. 17945. — 14. November 1904, 8 Uhr.

Böli & C<sup>o</sup>, Fabrikanten,  
Zürich (Schweiz).

Oelfarbe zum Anstrich.

**SILBERWEISS**

# L'Assicuratrice Italiana

Società anonima di assicurazioni contro gli infortuni e di riassicurazioni, in MILANO.

STATO PATRIMONIALE, ossia stato Attivo e Passivo al termine dell'esercizio chiuso addi 31 dicembre 1903.

Attivo.		Passivo.	
Lire	Ct.	Lire	Ct.
3,500,000	—	5,000,000	—
1,798,312	50	43,000	23
		116,110	23
		Fondo di riserva per oscillazioni valori . . . . .	
		Fondo di riserva statutaria accumulato con quote utili . . . . .	
		Fondo di riserva per oscillazioni valori . . . . .	
		Fondo spese d'impianto e organizzazione:	
		Esistenza al 31 dicembre 1902 . . . . . L. 57,422. 66	
		Quota consumata nel 1903 . . . . . » — —	
		57,422 66	
		Ammontare dei sinistri già liquidati nell'esercizio e da pagare nell'anno successivo . . . . . L. 863,652. —	
		Meno quota Riassicuratori . . . . . » 375,029. —	
		488,623 —	
		Riparto delle quote di premio per rischi non estinti alla chiusura dell'esercizio . . . . . L. 378,556. —	
		Meno quota Riassicuratori . . . . . » 351,363. —	
		527,193 —	
		Creditori diversi:	
		a. Società di Riassicurazione . . . . . L. 56,376. 31	
		b. Cassa previdenza degli Impiegati . . . . . » 47,027. 14	
		c. Altri per cause diverse . . . . . » 115,494. 16	
		218,897 61	
		Cautioni al loro valore come contro . . . . .	
		636,100 —	
		Utile dell'esercizio (come nel conto profitti e perdite B)	
		Per quello indiviso dell'esercizio precedente . . . . . L. 5,552. 08	
		Per quello dell'attuale esercizio . . . . . » 103,061. 41	
		108,613 49	
		(B. 82)	
7,195,967	22	7,195,967	22

Visto: I sindaci **Calzavara Ing. Pietro, Lorella Ing. Angelo, Nava Rag. Giuseppe.** Il capo contabile: **G. Beck.** Il presidente: **C. Compans.** Il direttore: **E. Diez.**

## Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

### Einfuhr in den freien Verkehr der Schweiz.

Importation dans la circulation libre de la Suisse.

Designation der Ware Désignation des articles	Oktober - Octobre		Januar-Oktober Janvier - Octobre	
	1904	1903	1904	1903
Steinkohlen — Houille	1,601,403	1,490,478	13,689,624	12,843,296
Petroleum, roh, und Petroleumdestillate Pétrole, brut, et produits de la distillation du pétrole	72,584	60,704	517,483	518,790
Schweineeschmalz — Saindoux	1,803	1,682	13,788	14,181
Weizen — Froment	572,209	463,351	3,619,134	3,498,847
Hafer — Avoine	50,070	96,284	856,717	792,159
Gerste — Orge	85,749	18,272	111,041	75,238
Mais — Mais	69,348	72,309	536,152	514,347
Graupe, Gries, Grütze — Gruau, semoule	26,881	20,597	185,469	172,526
Mehl — Farine	37,826	42,923	277,507	260,175
Kaffee, roher — Café brut	9,204	11,763	77,826	82,720
Rohtabak — Tabac brut	7,304	5,766	61,837	60,195
Roh- und Krystallzucker, Stampf. (Pilé-) Zucker, Abfallzucker, Traubenzucker Sucre brut et sucre cristallisé, pilé, déchets de sucre, sucre de raisins	46,422	42,866	459,892	518,292
Zucker in Hüten, Platten, Blöcken Sucre en pains, plaques, blocs	10,564	10,073	136,595	141,410
Zucker geschlitten oder fein gepulvert Sucre coupé ou en poudre fine	6,498	4,167	103,469	112,708
Wein in Fässern — Vins en fûts	134,975	151,306	976,013	980,813

### Verschiedenes — Divers.

Geschäftliche Lage in den Ver. Staaten von Amerika. Die «New Yorker Handelszeitung» schreibt in ihrer Wochenschau vom 5. November: Die allgemeine geschäftliche Situation kennzeichnet sich durch zunehmende Aktivität in Handel und Industrie, sowie durch eine in allen Kreisen vorhersehende zuversichtliche und hoffnungsvolle Stimmung. Ein Hauptfaktor der Gesamtlage ist das prächtige Herbstwetter, welches während des ganzen Oktober andauert und Präsident Roosevelt Ursache geliefert hat, in seiner Danksagungstags-Proklamation insbesondere auf die reichen Ernteerträge des Jahres hinzuweisen. Dazu steht eine Präsidentschaftskampagne vor ihrem Schluss, ohne die üblichen geschäftlichen Störungen verursacht zu haben, und der Ausfall der Wahl selbst stellt keinen Wechsel in der bisherigen Bundes-Administration in Aussicht. Die Meldungen der Handelsagenturen lauten bezüglich der geschäftlichen Ausichten optimistisch und zeigen nach jeder Richtung hin geschäftliche Erweiterung, welche sich in zunehmenden Bahneinnahmen und Bankumsätzen reflektiert.

weiterung, welche sich in zunehmenden Bahneinnahmen und Bankumsätzen reflektiert.

Der Weizenmarkt ist von den jüngsten Ausland-Komplikationen stark beeinflusst worden, da England diesmal in grossem Masse auf Import von russischem Getreide angewiesen ist und es diesseits an dem üblichen Export-Ueberschuss mangelt. Berichte über Mangel an Feuchtigkeit im Mittel- und Südwesten tragen dazu bei, die Weizenpreise anfrecht zu halten. Mais behauptet seine hohe Preislage, trotzdem die hohen Ernteschätzungen allgemein akzeptiert werden. Im Gegensatz zu dem Darniederliegen der Weizen- und zeitweilig auch der Maisanfuhr ist der Baumwoll-export ein ungewöhnlich grosser; es sind am Montag allein zirka 200,000 Ballen, im Werte von etwa \$ 10,000,000, zur Ausfuhr gelangt. Die südlichen Spinner zeigen grössere Kauflust, als bisher; auf Grund der zunehmenden Tendenz, die bisherigen hohen Ernteschätzungen zu rednieren, ist die Preissituation im Baumwollmarkt eine festere.

Mit Rücksicht auf das Axiom, das Eisen- und Stahlgeschäft sei ein Barometer der Prosperität des Landes, ist es erfreulich, konstatieren zu können, dass der Roheisenmarkt sich nahezu eines «Boom» erfreut, und auch für Fertigeisen und -Stahl die Nachfrage sich zusehends steigert. Die neuesten bezüglichen Vorkommnisse sind dazu geeignet, die Eisen- und Stahlmärkte noch zu kräftigen, die Produzenten zu ermutigen und die Preise zu steigern. Ein besonders günstiges Moment sind die grossen Ankäufe von seitens der Bahngesellschaften, und da sich letztere in dieser Beziehung seit Monaten sehr konservativ verhalten haben, steht zweifellos von gleicher Seite noch weiteres grosses Geschäft in Aussicht. Dass sich die allgemeine Besserung nun auch auf die Baumwollwaren-Branche erstreckt, zeigt die Wiederaufnahme des Betriebes von New England-Fabriken, die zusammen 100,000 Arbeiter beschäftigen, sowie die Meldung, dass auch die seit Monaten geschlossenen Baumwoll-Spinnereien von Fall River nach der Wahl wieder eröffnet werden sollen. Die Fabriken für Wollenwaren sind gut beschäftigt und die Fabrikanten bereitwillige Käufer von Rohmaterial. Gleiche Kauflust zeigt sich seitens der Seidenfabriken. Für die insgesamt befriedigende industrielle Lage zeugt das Höhergehen der Weichkohlenpreise. Im Ledermarkt werden Ankäufe für Japan viel bemerkt. Der stürmische Begeh nach amerikanischem Kupfer hält an, und zu dem derzeitigen Preise von etwa 14 cts. pro Pfund erzielen die Produzenten enorme Profite.

### Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Niederländische Bank.			
5. Nov.	12. Nov.	5. Nov.	12. Nov.
Metallbestand. 183,248,371	183,383,677	Notencirkulation 262,578,895	260,288,515
Wechselportef. 79,250,255	79,043,614	Conti-Correnti . 6,258,895	6,134,307

Annoncen-Pacht: **Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.** Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles. Régie des annonces: **Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.**

**Papierhandlung en gros**  
**A. Jucker, Nachf. v.** (103.)  
**Jucker-Wegmann, Zürich**  
 Reichhaltigstes Lager aller Sorten Papiere und Kartons.

**Emaillierte Schilder:** Reklame-Schilder  
 Strassentafeln  
 Hausnummern etc.  
 jeder Art und Grösse empfiehlt, gestützt auf langjährige Erfahrung, in tadelloser Ausführung zu billigsten Preisen  
**Metallwaren-Fabrik Zug.**  
 (2146;) Zu beziehen in allen einschlägigen Geschäften.

**Aufruf eines Sparheftes.**  
 Das nachbezeichnete Sparheft unserer Anstalt ist als vermisst angezeigt worden:  
 Nr. 25580, ausgestellt zugunsten Fräulein Anna Jucker, geb. 1837, von Bauma, in Winterthur, dato betragend Fr. 1,316. 65 Kapital.  
 Der Inhaber dieses Heftes wird aufgefordert, sich innert 3 Monaten von heute an bei der Hypothekbank in Winterthur unter Vorzeigung des Heftes zu melden. Im Unterlassungsfalle würde das Letztere kraftlos erklärt und es könnte die jetzige Ansprecherin über die betreffenden Guthaben verfügen.  
 Winterthur, den 1. Oktober 1904. (2150;)  
**Hypothekbank in Winterthur.**  
 Inserate für das «Schweizerische Handelsamtsblatt» sind ausschliesslich zu adressieren an **Rudolf Mosse** in Zürich, Bern, Basel, St. Gallen, Schaffhausen etc.

# Vertretungen

in Erbschafts- und Vormundschafts-Angelegenheiten, Betreibungs- und Konkursachen.

Verwaltungen, Moratorien, (2377)  
 Akkommodementen, Liquidationen u. s. w.  
**„JUSTITIA“**, Rechtsbureau, Gebr. Bühlmann,  
 Neu-Seiden-Hof, ZÜRICH I, Neu-Seiden-Hof.  
 Telephon 2985 Dr. jur. utr. J. Bühlmann.

# Fourniture de viande.

Les fournitures de viande pour 1905, sur les places d'armes de **St-Maurice** et **Airôlo** sont mises au concours. [2418]

Les intéressés peuvent se procurer les prescriptions pour ces fournitures auprès de l'office soussigné, auquel les offres doivent être adressées sous pli cacheté, affranchi et muni de la souscription: «Soumission pour viande», d'ici au **3 décembre 1904**.

Berne, le 14 novembre 1904.

Commissariat central des guerres.

## Voyageur français

demande représentation d'articles de fabrique pour la France. Adresser offres à Voehler, 29 C. Delaunay à Troyes, France. [2472]

Junge, tüchtige Kraft (Schweizer), der deutschen, französischen und italienischen Sprache in Wort und Schrift mächtig, mit guter kaufmännischer und allgemeiner Bildung, kautionsfähig (eventuelle spätere Beteiligung nicht ausgeschlossen) sucht **Lebensstellung**.

Anfr. unter Z S 9718 an Rudolf Mosse, Zürich. [2474]

Junger, strebsamer Kaufmann wünscht die

## Hauptagentur

von einer am rechten Zürichseeufer oder im Bezirk Meilen schon eingeführten Lebens-, Renten- und Unfall-, oder Feuerversicherungsgesellschaft zu übernehmen.

Gef. Offerten unter Chiffre Z M 9712 an Rudolf Mosse, Zürich. (2413)

Gesucht: Vertrauensst. v. erfahr. Kaufm. (35 jäh., Zürcher), der mit Buchführ. u. Korresp. in d. 3 Landessprachen vollk. vertraut ist. Würde auch nach Italien gehen, da lange Jahre in dorten in 1<sup>er</sup> Haus tätig war. Beste Zeugnisse u. 1<sup>er</sup> Referenzen z. Verfügung. Off. sub Chiff. Z F 9456 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich. (2357;)

## Reklame-Kalender, Plakate etc.

jeder Art liefert als Spezialität Wüthrich's Kunstinstitut, Zürich. [2475]

## Zu kaufen gesucht.

**2 eiserne Reservoirs** ca. 2000 Liter Inhalt,  
**1 kupfern. Reservoir**

wenn möglich mit gewölbtem Boden und gut erhalten. Offert. unter Chiffre Z E 9706 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich. (2414)

## Zu kaufen gesucht:

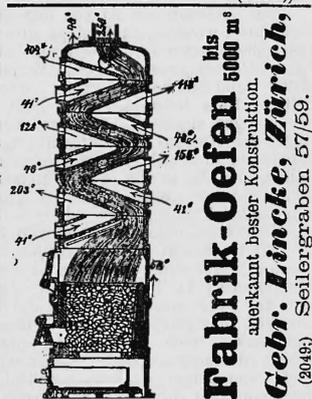
Wirklich inkreatives **Fabrikations-, Engros- oder Agenturgeschäft**.

event. vorerst Beteiligung an solchem erwünscht! Reflektant ist seriöser, tüchtiger, reisekräftiger, sprachkundiger Kaufmann. — Vermittler verboten. — Diskretion ehrenwörtlich verbürgt. Offerten unter Chiffre Z F 9681 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich. (2412)

## Achtung!

Die Vertretungen der berühmten **Werkzeugmaschinenfabriken**: J. E. Reinecker, Chemnitz, J. G. Weisser Söhne, St. Georgen i. Schwarzwald, Union-Maschinenfabrik, Chemnitz u. a. sind übergegangen an H. Graf-Buehler, Ing., Zürich, früher in Firma Wolf & Graf.

NB. Die Firma Wolf & Graf existiert nicht mehr. (2407;)



## Eine geordnete Buchhaltung

**Soll jedes Geschäft Haben** (1315;)

Einrichtungen von wirklich praktischer und dem betreffenden Geschäft jeweils angepasster Buchhaltung nach ital. und amerikan. System besorgt überall in der Schweiz wie im Ausland prompt und coulant für alle Branchen Ad. Fross-Vogel, Bücher-Experte, Zürich. Bilanzen, Expertisen, Revisionen, diskrete Erhebungen etc. Erste Referenzen.

## Ed. v. WALDKIRCH, avocat.

Conseil en matière de marques de fabrique et de propriété intellectuelle, 4, Rue Christophe, BERNE. (1090;)

Neue und gebrauchte in grösster Auswahl, sehr billig, empfiehlt **E. Schneider**, Gesträussallee 36, Zürich I. (2016;)

## Alteisen, Altmetall

und sämtliche Werkstätten-Abfälle kauft zu höchsten Preisen. — Telephone 5107. [2388] **Saly Harburger, Zürich**, alter Rohmat-Bahnhof.

## Genève. [2896]

Négociant, de toute solvabilité, parlant et correspondant aussi en allemand, établi depuis plusieurs années, bien introduit, cherche représentation, dépôt ou succursale de bonne maison ou fabrique. Possède vastes entrepôts, camions et chevaux. S'adr. sous B 534 à Rodolphe Mosse, Berne.

## Cäsar Schmidt, Buchhandlung, Zürich I.

### Drei wichtige kaufmännische Reformwerke

**Wilhelm van den Daele**, kaufmännischer Vorstand und Fabrikdirektor.

### Die moderne Buchhaltung

Mit besonderer Berücksichtigung der Gruppenbuchhaltung. Mit zahlreichen Tabellen und Beilagen. — Preis: Fr. 6. 70, gebd. Fr. 8. —

Das neue System der Gruppenbuchhaltung ermöglicht eine schärfere Kontrolle aller Geschäftsvorgänge, sowie eine tägliche buchmässige Feststellung sämtlicher Besitzwerte; ihre Handhabung bietet gegenüber den bisherigen Systemen mehr Garantie für Bilanz-Klarheit und -Wahrheit.

Von demselben Verfasser:

### Der moderne Geschäftsbetrieb und seine Organisation.

Mit zahlreichen Formularen. — Preis: Fr. 6. —, gebunden Fr. 7. 35.

Die übersichtlich angeordneten und bis ins Detail durchgeführten **Geschäfts- und Fabrikordnungen, Arbeitsprogramme** u. s. w. sind für jede Fabrik und jede Handelsgesellschaft ausserst wertvoll und von unmittelbarem praktischen Nutzen. (2473;)

**Theodor Huber**,

Prof. an der Höheren Handelsschule in Stuttgart.

### Wie liest man eine Bilanz?

Mit drei Bilanzübersichten. — Preis: Fr. 1. 35.

Leichtfassliche Einführung in das Verständnis der Bilanzen, nebst einer Anleitung, das Geschäftsergebnis am Ende jedes Monats ohne Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung zu ermitteln.

Buchhandlung von Cäsar Schmidt in Zürich I.

## Gutenberg Bank für graphische Unternehmungen

### EINLADUNG

zur **neunten ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre** auf Samstag, den 26. November 1904, nachm. 5 Uhr, in den Sitzungssaal unserer Gesellschaft, Bleicherweg 11, Zürich II.

#### Traktanden:

- 1) Abnahme des Berichtes und der Rechnung über das abgelaufene Geschäftsjahr.
- 2) Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
- 3) Wahlen.

Der Geschäftsbericht und der Bericht der Rechnungsrevisoren kann vom 19. November an, an der Kasse der Gesellschaft, Bleicherweg 11, bezogen werden. Ebendasselbst sind bis zum 24. November abends, gegen Deposition der Aktien, Zutrittskarten zur Generalversammlung zu beziehen (§ 15 der Statuten).

Zürich, den 15. November 1904.

Namens des Verwaltungsrates,

(2402;)

Der Präsident:

**Paul F. Wild.**

## Genossenschaft Panoptikum Zürich.

### Ausserordentliche Generalversammlung

**Freitag, den 25. November 1904, abends 8 1/2 Uhr**, im Restaurant Speck, Mühlegasse 15, Zürich I.

#### Traktandum:

### Liquidation.

Es ist eine weitere Generalversammlung beschlossen worden, infolge Nichtbeschlussfähigkeit der Versammlung vom 14. November (lt. Statuten § 25).

Eintrittskarten sind nur gegen Ausweis des Anteilbesitzes bis spätestens den 25. November, abends 6 Uhr, im Bureau der Genossenschaft (unt. Mühlesteg) zu beziehen.

Der Vorstand.

## Société Électrique de La Côte, à Nyon.

MM. les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale extraordinaire

le **lundi, 28 novembre 1904**, à 3 heures du soir, au Château de Nyon.

#### Ordre du jour:

- 1<sup>o</sup> Transfert de la concession fédérale. (2471.)
- 2<sup>o</sup> Contrat à ce sujet avec la Compagnie Gland-Begnins.
- 3<sup>o</sup> Modification aux statuts.
- 4<sup>o</sup> Propositions individuelles.

Il est rappelé que la majorité des deux tiers est nécessaire pour décider toute modification aux statuts. Les cartes seront délivrées à l'entrée sur présentation des actions ou de récépissés de dépôts.

Nyon, le 15 novembre 1904.

Le président:

Le secrétaire:

**Henri Thélin, av. J. Dörögny.**